

Projected expectations of the Next Arab Economic Summit

As news has appeared that for an Arab summit shall be hold, whose instructions cope with the needs of the current age in the Arab world in order to cope with world new events, i.e, social development economic summit which is decided to be held in January of the coming year in Kuwait, how much are we in a bad need today as we look admirably to the wonderful European experiment which has started in Arab Common market and has ended by European Unity whose transverses were stage consistency and harmonization in matching of all difference elements in order to become elements of consistency and matching starting from standardized specifications of goods and products – warning signs and vehicle number plates passing by laws related to labor laws – banks – investment – commerce – Intellectual property – taxes – nationality – police vehicles colors – information networks and linking between them, ending with currency integration despite what related to this regarding a painful giving up of currencies that had dignities and their national evidences like German mark, French franc and others to be replaced by Euro, what was agreed to be called, working for association regime integration which represent the fundamental structure of economic integration putting aside the politic aspect to come in the last stage of the wonderful unified work regime which lets every country enjoy freedom in managing its affairs throughout its legislative assemblies and local parliament ones which integrate throughout representing them in Federal European parliament.

There is no obvious matter that we were in our great Arab homeland the preceding ones in adopting this trend throughout frequent patterned integration experiments among different countries which ended in each case in a

separation whose causes were many and the result was one, the searcher in inevitable separation which follow every movement has an integrated awareness that the cause of this is that we had started by politic integration and we had put aside pursuit to achieve consistency in associations among such countries and the necessity that this is should be enhanced by the economic aspect which is the life's fuel and its goal in the end of the track, however what we had done is that we had opened the door for different and conflicted points of view as well as separation and enmity points, that is, a vast field of destruction factors aggravation.

We are now coming to social development economic summit conference; a question imposes itself, from where we begin? What are axes of constructive work which assembles and never separates...greatens and never blows and that comes with a labor program around which all parties are assembled in a positive labor regime?

What is the schedule which if is posed would provide a consistent pattern and a field of work?

I wish that the first step would be in the priority order according to its importance and readiness to be adopted in facilitation and easiness to motivate and enhance Common Arab cooperation; the most important of such priorities are briefed as follows:

First: Speeding up in applying necessary resolutions and rules to activate common Arab market and launch its machinery where Arab market establishment has become an urgent national demand that was spoken about for long for a period that extended for more than 30 years.

The matter isn't obvious that economic march balance is linked to humans, Money and land, for its success, it needs besides all what preceded competitive advantage or establishment of the concept of "competitive advantage" or we would remain at the limit of satisfaction in production and equity in distribution, that is, a limit which whatever ambitions can't settle with while we are in no need to demonstrate available Arab world capacities that are inactivated in such three fields.

For the competitive advantage , which is never conflicted about, it's merely the concept of Arab economic integration aimed at reaching economic integration, a principle we were the first to call for and its ambition plans were posed perfectly but the absence of readiness in execution made such plans ideological ideas that westerns have adopted and preceded us in their activation, for an example, we had the European experiment – which started after we had discussed for decades – it has become at the front of success tales all over the world and has proved the capacity of achieving an economic bloc regardless of difference of politic regimes.

Second: integration of associations in different Arab countries to achieve what's called "harmonization" by means of working for removing whatever hinders the way of such associations, the top of which are:

- 1- Removal of the sponsor's problem or commitment to a local partner before Arab projects.
- 2- Avoiding double taxation among Arab multinational projects.
- 3- Activation of intellectual property protection regime to prevent Arab minds and inventions from robbery, what forms an attractive factor for investments in the region.

Third, accomplishment of consistency and harmonization among different acts via construction of specialized committee to work for removal of contrast between different acts, on top of which are:

1. Integration of Arab standardized specifications starting from harmonization between the local ones as well as activation of Arab specifications issue movement which is consistent with world specifications in demanded rates to achieve economic cooperation dependent on the basis of Arab specifications integration.
- 2- Integration of labor acts necessary to facilitate transfer of employees and providing the suitable weather for them in which it's available to technical skilled employees to transfer freely and work allover Arab countries under the protection of whatever acts that protect them against arbitrariness.
- 3-Refining and improvement of the environment of legal legislatives applied in Arab countries to encourage inventions and patents so that paving the way to economic growth and investment in all Arab countries under a proper and attractive climate to transfer technology and apply it as well as to motivate scientific research.
4. Enhancing the facility of transfer of businessmen among Arab countries by providing them with annual visas by means of a passport and a visa that are issued from Arab league that are related to one of the businessmen after fulfilling the security exhibit in each country at a time, what increases direct contribution space of the role of Arab league in finding positive solutions in their integrated form.

At last I'd like to refer to an aspect which is important exclusively, that is, the role of live mass media in polarization of Arab man to the new frame we aim at

by describing him as a tool of development and at the main time, he is the aim of this development via remarking success stories of Arab achievements on the standard of individuals and associations.

By:

Dr. Eng. / Nader Riad

Die auf den kommenden arabischen Wirtschaftsgipfel gesetzten Hoffnungen

Da zurzeit die Anzeichen dafür stehen, dass im Januar des kommenden Jahres ein arabischer, wirtschaftlicher Gipfel in Kuwait stattfinden wird und da man auf diesem Gipfel voraussichtlich wichtige lokale und globale Themen und Fragen, welche die arabischen Welt beschäftigen, diskutieren wird, brauchen wir heutzutage dringend von der herausragenden und von uns bewunderten Erfahrung der Europäischen Union zu lernen. Dieser lange Prozess beruhte auf der etappenweisen Harmonisierung der Gesetze in den Mitgliedsstaaten der EU, und zwar mit dem Ziel, die Unterschiede zwischen ihnen zu beseitigen. Der Harmonisierungsprozess umfasste die Vereinheitlichung der normativen Qualitätsstandards, der Verkehrszeichen, der Autoschilder, der Arbeitsgesetze, der Bankengesetze, der Investitionsgesetze, der Gesetze über den geistigen Eigentum, der Steuergesetze, der Staatsangehörigkeitsgesetze, der Farben der Polizeiautos sowie die Vernetzung der nationalen Informationsnetze. Das war allerdings mit großen Opfern und mit dem Verzicht auf traditionsreiche und symbolträchtige Dinge, wie z.B. die nationalen Währungen, verbunden. So trat der Euro an die Stelle die deutsche Mark und den französischen Franc. Dieser Harmonisierungsprozess wird normalerweise die institutionelle Vereinheitlichung genannt und legt den Grundstein für die wirtschaftliche Integration. Dabei stellt die politische Einheit die letzte Phase des wunderbaren Prozesses dar. Dementsprechend wird den EU-Mitgliedsstaaten großem Freiraum bei der Verwaltung ihrer nationalen Belange gelassen. Außerdem werden die nationalen Parlamente nicht abgeschafft. Allerdings wird jeder Staat der EU im Europäischen Parlament repräsentiert.

Es steht außer Frage, dass die arabische Welt bereits vor Europa auf verschiedene Art und Weise versuchte, die Einheit zwischen seinen Ländern herbeizuführen. Jedoch scheiterten all diese Versuche, wie auch immer die Gründe dafür waren. Bei genauer Betrachtung scheint der Grund dafür darin zu liegen, dass man sich auf den politischen Aspekt der Einheit konzentrierte und dabei die Harmonisierung der Institutionen in den arabischen Ländern vernachlässigte. Folglich versäumte man es, die wirtschaftliche Integration zwischen den arabischen Ländern zu fördern, obwohl die Wirtschaft die wichtigste Grundlage der menschlichen Existenz und das Endziel aller menschlichen Anstrengungen darstellt. Gleichzeitig schuf die Betonung des politischen Aspekts bei den Einheitsversuchen großen Raum für Meinungsverschiedenheiten, Aufspaltung und Hass zwischen den arabischen .Ländern

Nun stellt sich erneut die Frage: Wo müssen wir beginnen? Welche Strategien können mehr auf Zustimmung als auf Ablehnung stoßen? Wie kann man ein Arbeitsprogramm entwerfen, das eint und nicht spaltet?

Der erste Schritt besteht in der optimalen Setzung von Prioritäten je nach ihrer Wichtigkeit und Umsetzbarkeit, um die Zusammenarbeit zwischen den arabischen Ländern auf eine zügige Art und Weise voranzubringen. Die wichtigsten Schritte auf dem Weg zur Förderung der arabischen Einheit lassen sich in den folgenden Punkten zusammenfassen

Erstens: Die Beschlüsse, welche mit der Errichtung eines gemeinsamen arabischen Marktes zusammenhängen, müssen so schnell wie möglich in die Tat umgesetzt. Denn die Errichtung eines solchen Marktes ist auf nationaler Ebene notwendig, zumal man schon seit 30 Jahren das fordert. Hierbei ist nicht zu bestreiten, dass die Ankurbelung der Wirtschaft von den menschlichen

Ressourcen und dem verfügbaren Kapital und Boden abhängt. Der Erfolg des wirtschaftlichen Entwicklungsprozess erfordert zudem die Schaffung von „Wettbewerbsvorteilen“. Ansonsten wird die arabische Welt höchstens ihre eigenen Bedürfnisse decken, ohne in der Lage zu sein, größere Ziele zu verwirklichen. Es erübrigt sich an dieser Stelle, die enormen, ungnützten Möglichkeiten, über die die arabische Welt in den oben genannten drei Bereichen verfügt, darzustellen.

Der wichtigste unbestrittene Wettbewerbsvorteil kann in der Schaffung der wirtschaftlichen Integration zwischen den arabischen Ländern als ein Schritt auf dem Weg zur arabischen wirtschaftlichen Einheit bestehen. Dazu haben wir als erste aufgerufen. Man hat zwar zu diesem Zweck ehrgeizige Pläne ausgearbeitet, aber das Fehlen des Willens zu ihrer Durchführung machte aus ihnen reine ideologische Programme. Hingegen gelang es dem Westen, der mit seinen Einheitsplänen Jahrzehnte nach uns begann, einen der großen Erfolge im Bereich der wirtschaftlichen Einheit zu erzielen. Er konnte beweisen, dass die Errichtung eines wirtschaftlichen Zusammenschlusses trotz der Differenzen im politischen Bereich möglich ist.

Zweitens: Man muss die institutionellen Strukturen in den arabischen Ländern auf einander abstimmen, um ihre „Harmonisierung“ herbeizuführen. Deshalb muss man alle Hindernisse, vor denen diese Institutionen stehen, beseitigen. Dazu gehört:

1. dass man die arabischen Investoren vom so genannten Bürgerschaftssystem (Kafala) bzw. von der Bedingung, einen lokalen Partner zu haben, befreit;

2. dass man die gemeinsamen arabischen Projekte vor der Doppelbesteuerung schützt;

3. dass Maßnahmen zum Schutz des geistigen Eigentums aktiviert werden, um die arabischen Innovationen und Erfindungen vor Raub zu schützen. Das kann zur Anlockung ausländischer Investitionen verhelfen.

Drittens: Die Gesetze in den arabischen Ländern müssen auf einander abgestimmt werden. Es müssen zu diesem Zweck Fachausschüsse errichtet werden. Das muss vor allem in den folgenden Schritten erfolgen:

1. Man muss die nationalen normativen Qualitätsstandards in den arabischen Ländern vereinheitlichen. Außerdem muss die Abstimmung dieser Normen auf die internationalen Normen gefördert werden, und zwar auf eine Art und Weise, die zur Förderung der wirtschaftlichen Beziehungen zwischen den arabischen Ländern führt.

2. Ferner müssen die Arbeitsgesetze in den arabischen Ländern vereinheitlicht werden, um die Mobilität der qualifizierten Arbeitskräfte in der arabischen Welt zu erleichtern und sie vor willkürlichen Praktiken zu schützen .

3. Darüber hinaus müssen die Gesetze in den arabischen Ländern überprüft und geändert werden, um günstige Rahmenbedingungen für die Förderung von Innovationen und Erfindungen, dem Transfer moderner Technologie, Forschung, der Anlockung ausländischer Investitionen und dem nachhaltigen Wachstum der Wirtschaftswachstum in der arabischen Welt zu schaffen.

4. Zudem muss die Mobilität der arabischen Geschäftsleute gefördert werden. In diesem Zusammenhang kann die Arabische Liga in Absprache mit

den Sicherheitsdiensten in den einzelnen arabischen Ländern Reisepässe mit einem einjährigen Visum für die arabischen Geschäftsleute ausstellen. Auf diese Art und Weise kann die Arabische Liga positiv zur Lösung der Probleme in der arabischen Welt beitragen.

Es bleibt zu erwähnen, dass die Massenmedien eine große Rolle in diesem Zusammenhang spielen können. Sie können nämlich von den Erfolgsgeschichten einzelner Bürgern und Organisationen im Bereich der wirtschaftlichen arabischen Integration berichten.